



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E Z T I S C H A P T E R F U N D A M E N T A L E S *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 611 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Other charges	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円(yen)	
		To (Addressee) Name & Address						
		Yongdae Kim Yongdae Kim No. 2001, 5208, 365 Dasanhwan-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan), Namyangju-si, Gyeonggi-do						
Postal Code 135-0064		Postal Code 12285						
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9028-6691	
Health food				6	g	USD34.14	FAX 010-9028-6691	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計(円) Total Value	
							3414 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces						
Gangnam Ajumma		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						
		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認						



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 0 6 1 1 8 1 5 J P *

item number EN 160 611 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam A jumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Yongdae Kim Yongdae Kim No. 2001, 5208, 365 Dasanhwan-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan), Namyangju-si, Gyeonggi-do			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 12285	
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9028-6691	FAX 010-9028-6691
Health food			6		USD34.14	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円)	
						Total Value 3414 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 ↓ 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160611815JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Yongdae Kim Yongdae Kim No. 2001, 5208, 365 Dasanhwam-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan), Namyangju-si, Gyeonggi-do 12285, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9028-6691 FAX 010-9028-6691		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.69	USD 34.14
総合計 (Total)			6		USD 34.14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 0 6 1 1 8 1 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 611 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 02 24		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA		Yongdae Kim Yongdae Kim No. 2001, 5208, 365 Dasanhwanno-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan), Namyangju-si, Gyeonggi-do			
				Postal Code 12285			
				No commercial value for customs purpose only.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>			
ご署名 Signature of the sender				<small>次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.</small> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents <small>日本円換算合計 (円)</small> Total Value 3414 Yen			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 0 6 1 1 8 1 5 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
ご依頼主	



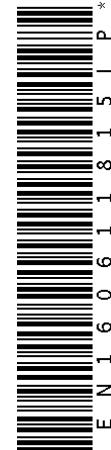
お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 611 815 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
Yongdae Kim Yongdae Kim No. 2001, 5208, 365 Dasanhwanno-ro (Dasan-dong, Hillstate Dasan), Namyangju-si, Gyeonggi-do	
お届け先 Postal Code 12285	
Country KOREA	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
* E N 1 6 0 6 1 1 8 1 5 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
ご依頼主	
* E N 1 6 0 6 1 1 8 1 5 J P *	

内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



受付局控 10年保存



* E N 1 6 0 6 1 1 8 1 5 J P *

受付局控 10年保存

* E N 1 6 0 6 1 1 8 1 5 J P *



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N 1 6 0 3 1 1 0 0 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 160 311 008 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24		受付時刻 時(hour) Time mailed	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円(yen)	
				To (Addressee) Name & Address Hyun-Young Yoo Hyun-Young Yoo 1503, 132-dong, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We've Sky Chae)			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 16543	
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4357-0803 FAX 010-4357-0803
				6		USD37.02	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売商品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value
							3702 Yen
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p> <p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p> <p>ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma</p>				<p>この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces</p>		<p>ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。</p> <p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</p>	
						<p>社員確認用 <input type="checkbox"/></p> <ul style="list-style-type: none"> 航空危険物の説明・確認 輸出申告対象(20万円超)か確認 	

山折り後、専用パウチに入れてください。



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 0 3 1 1 0 0 8 J P *

item number EN 160 311 008 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam A jumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Hyun-Young Yoo Hyun-Young Yoo 1503, 132-dong, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We've Sky Chae)			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 16543	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4357-0803
Health food				6		USD37.02	FAX 010-4357-0803
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							3702
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
						ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160311008JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hyun-Young Yoo Hyun-Young Yoo 1503, 132-dong, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We've Sky Chae) 16543, KOREA		TEL 010-4357-0803 FAX 010-4357-0803			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.17	USD 37.02
総合計 (Total)			6		USD 37.02

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) FN 160 311 008 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 24	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid	
					To (Addressee) Name & Address			
					Hyun-Young Yoo Hyun-Young Yoo 1503, 132-dong, 363, Hyowon-ro, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do (Maetan-dong, Maetan We've Sky Chae)			
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 16543			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA			TEL 010-4357-0803 FAX 010-4357-0803		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
Health food				6		USD37.02	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)	
							Total Value	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご署名 Signature of the sender								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。*

EMS受取書 (Sender's Copy②)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 165 434 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 時(hour) Time mailed	分(Minute)	郵便料金	諸料金
					合計金額 Postage Paid	円(yen)
		総重量 Total gross weight	g			
To (Addressee) Name & Address Hannah Yoon Hannah Yoon #1008, 28, Bongcheon-ro 12-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong, Cosmo Green)						
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 08753		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				1	USD6.16	TEL 010-8709-4052
				1	USD5.92	FAX 010-8709-4052
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value 1208 Yen						
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)の確認						

山折り後、専用パウチに入れてください。



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 1 1 6 5 4 3 4 J P *

item number EN 161 165 434 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed 年(Year) 2022 月(Month) 02 日(Date) 24	配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Hannah Yoon Hannah Yoon #1008, 28, Bongcheon-ro 12-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong, Cosmo Green)					
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 08753		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8709-4052	
Health food				1		USD6.16	FAX 010-8709-4052	
Health food				1		USD5.92	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 売商品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1208 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
						ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161165434JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hannah Yoon Hannah Yoon #1008, 28, Bongcheon-ro 12-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong, Cosmo Green) 08753, KOREA		TEL 010-8709-4052 FAX 010-8709-4052			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 6.16 USD 5.92	USD 6.16 USD 5.92
総合計 (Total)			2		USD 12.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 1 1 6 5 4 3 4 J P *

お問い合わせ番号

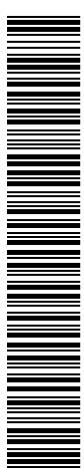
(item number) EN 161 165 434 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2022 02 24					
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address							
Hannah Yoon Hannah Yoon #1008, 28, Bongcheon-ro 12-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong, Cosmo Green)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 08753			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8709-4052
Health food				1	USD6.16		FAX 010-8709-4052
Health food				1	USD5.92		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1208 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目	個中		
				Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 1 1 6 5 4 3 4 J P *	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 161 165 434 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 Hannah Yoon Hannah Yoon #1008, 28, Bongcheon-ro 12-gil, Gwanak-gu, Seoul (Silrim-dong, Cosmo Green)	
お届け先 Postal Code 08753	
Country KOREA	
TEL010-8709-4052	FAX 010-8709-4052
郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
田 (yen) 丹 (yen) 田 (yen) 丹 (yen)	
正味重量 (kg) 損害要償額 (円) 合計 (円) 開封料 (円)	
1 USD6.16 USD5.92	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算額合計 (円) 1208	
受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.	



内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

ご依頼主	
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 1 1 6 5 4 3 4 J P *	

受付局控
10年保存



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N T R A N C E * P U R C H A S E * M A R K E T * P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 700 215 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 時(hour) Time mailed	分(Minute)	郵便料金	諸料金
					合計金額 Postage Paid	円(yen)
		総重量 Total gross weight	g			
To (Addressee) Name & Address						
Yoo Jae-soo Yoo Jae-soo 1401, Building 1305, 82-15 Wolsan-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do						
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 50976			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				3		USD18.54
Health food				3		USD19.77
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents						
TEL 010-9662-9496 FAX 010-9662-9496 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.						
日本円換算合計 (円) Total Value 3831 Yen						
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender Gangnam Ajumma				ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						
<input type="checkbox"/> 社員確認用 航空危険物の説明・確認 輸出申告対象(20万円超)か確認						

山折り後、専用パ白手に入れてください。



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 0 7 0 0 2 1 5 J P *

item number EN 160 700 215 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Gangnam A jumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 50976	
TEL +82-70-8028-0952	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9662-9496	FAX 010-9662-9496
Health food			3		USD18.54	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
Health food			3		USD19.77	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 売売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 3831 Yen Total Value	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パouchに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160700215JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Yoo Jae-soo Yoo Jae-soo 1401, Building 1305, 82-15 Wolsan-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do 50976, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9662-9496 FAX 010-9662-9496		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 3	USD 6.18 USD 6.59	USD 18.54 USD 19.77
総合計 (Total)			6		USD 38.31

Invoice: 1
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Gangnam Ajumma

F.O.B.JAPAN



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 0 7 0 0 2 1 5 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 160 700 215 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
		2022 02 24		総重量		合計金額	Postage Paid
Gangnam Ajumma Gangnam Ajumma Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			Total gross weight			g	
To (Addressee) Name & Address							
Yoo Jae-soo Yoo Jae-soo 1401, Building 1305, 82-15 Wolsan-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 50976			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9662-9496
Health food				3	USD18.54		FAX 010-9662-9496
Health food				3	USD19.77		次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value 3831 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 6 0 7 0 0 2 1 5 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 700 215 JP	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
お届け先	
Yoo Jae-soo Yoo Jae-soo 1401, Building 1305, 82-15 Wolsan-ro, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do	
Postal Code 50976	
Country KOREA	
TEL010-9662-9496 FAX 010-9662-9496	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952 FAX
 * E N 1 6 0 7 0 0 2 1 5 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 700 215 JP	
ご依頼主	
 * E N 1 6 0 7 0 0 2 1 5 J P *	
内容品詳細	
Health Food	HSコード
Health Food	原産国
	個数
	正味重量
	価格
	損害要償額 (円)
	郵便料金 (円)
	諸料金 (円)
	田 (yen)
	合計 (yen)
	総重量 (Gross Weight)
	返送品
	書類
	その他
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 返送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 書類
	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input checked="" type="checkbox"/> 食品</



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 0 4 7 5 3 4 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 475 341 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
						To (Addressee) Name & Address	
		Chosunmi Chosunmi Padong Artaum, 100 Padong-ro (Padong), Suseong-gu, Daegu					
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 42235	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7363-8638
Health food				1		USD 6.89	FAX 010-7363-8638
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 689 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! 社員確認用 <input type="checkbox"/>	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy				番目 / 個中 Total number of pieces		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認	

No commercial value for customs purpose only.

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 4 7 5 3 4 1 J P *

EN 160 475 341 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7363-8638
Health food				1		USD 6.89	FAX 010-7363-8638
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 689 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		この用紙は配達証です。 山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。 ご注意!	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

No commercial value for customs purpose only.

2 税関告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160475341JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Chosunmi Chosunmi Padong Artaum, 100 Padong-ro (Padong), Suseong-gu, Daegu 42235, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-7363-8638 FAX 010-7363-8638		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
総合計 (Total)			1		USD 6.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 160 475 341 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 02	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g	合計金額 Postage Paid		
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Chosunni Chosunni Padong Artaum, 100 Padong-ro (Padong), Suseong-gu, Daegu</p>						
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 42235		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1		TEL 010-7363-8638 FAX 010-7363-8638
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
<p>No commercial value for customs purpose only.</p> <p>日本円換算合計 (円)</p> <p>Total Value 689 Yen</p>						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 6 1 3 2 3 9 9 1 J P *

J A P A N

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 161 323 991 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Do-young Kim Do-young #16, 4th floor, G-Society Education Center, 20, Dongseong-ro, Busanjin-gu, Busan (Jeonpo-dong)		Postal Code 47310	
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9424-0034
Health food				3		USD19.71	FAX 010-9424-0034
Health food				3		USD19.29	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3900 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Japan Boy						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認							

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 1 3 2 3 9 9 1 J P *

EN 161 323 991 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD19.71	
Health food				3		USD19.29	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3900 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN161323991JP			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Do-young Kim Do-young #16, 4th floor, G-Society Education Center, 20, Dongseong-ro, Busanjin-gu, Busan (Jeonpo-dong) 47310, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9424-0034 FAX 010-9424-0034		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 3	USD 6.57 USD 6.43	USD 19.71 USD 19.29
総合計 (Total)			6		USD 39.00

Invoice: 1
Please enclose in the pouch

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

F.O.B.JAPAN



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 161 323 991 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 24	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	合計金額 g	Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address					
		Kim Do-young Kim Do-young #16, 4th floor, G-Society Education Center, 20, Dongseong-ro, Busanjin-gu, Busan (Jeonpo-dong)					
Postal Code 135-0064		Postal Code 47310					
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9424-0034
Health food				3		USD19.71	FAX 010-9424-0034
Health food				3		USD19.29	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value
							3900 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender							

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。*

EMS受取書 (Sender's Copy②)



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 7 9 2 6 9 6 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 157 926 960 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額	Postage Paid 円(yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN				To (Addressee) Name & Address	
TEL +82-70-8028-0952		FAX				Jaerin Kim Jaerin Kim Room 402, 103-dong, 186-20, Gumi-daero, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gwangpyeong-dong, Gumi Gwangpyeong PRUGIO 1cha)	
						Postal Code 39347	
						Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9074-9101
Health food				1		USD6.38	FAX 010-9074-9101
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 638 Yen
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.
							社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認
No commercial value for customs purpose only.							
内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.							
<input checked="" type="checkbox"/> ご署名 Signature of the sender Japan Boy		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意!	
山折り後、専用パウチに入れてください							



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 7 9 2 6 9 6 0 J P *
item number EN 157 926 960 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo						To (Addressee) Name & Address	
Postal Code 135-0064		JAPAN				Jaerin Kim Jaerin Kim Room 402, 103-dong, 186-20, Gumi-daero, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gwangpyeong-dong, Gumi Gwangpyeong PRUGIO 1cha)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX				Postal Code 39347	
						Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9074-9101
Health food				1		USD6.38	FAX 010-9074-9101
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計(円) Total Value 638 Yen
							この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。
<input checked="" type="checkbox"/> 内商品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意!	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN157926960JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jaerin Kim Jaerin Kim Room 402, 103-dong, 186-20, Gumi-daero, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gwangpyeong-dong, Gumi Gwangpyeong PRUGIO 1cha) 39347, KOREA		TEL 010-9074-9101 FAX 010-9074-9101			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.38	USD 6.38
総合計 (Total)			1		USD 6.38

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) FN 157 926 960 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 24	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
					To (Addressee) Name & Address		
					Jaerin Kim Jaerin Kim Room 402, 103-dong, 186-20, Gumi-daero, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Gwangpyeong-dong, Gumi Gwangpyeong PRUGIO 1cha)		
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 39347		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9074-9101
Health food				1		USD6.38	FAX 010-9074-9101
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							638 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender							

大切な後、上部はご依頼主様としてお取扱いください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>E M S受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>KOREA Country</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	--

A standard linear barcode is positioned vertically on the right side of the page.

お問い合わせ番号(item number) : EN 157 926 960 JP

F N 1 5 7 9 2 6 9 6 0 1 P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N 1 6 0 0 4 7 8 3 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 047 833 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 Time mailed 時(hour) 分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Other charges						
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円(yen)							
		To (Addressee) Name & Address									
		Cha Gwan-yeo Cha Gwan-yeo A-One System, 31-24 Jeongdong-gil, Janggun-myeon, Sejong Special Self-Governing City									
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 30056							
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g						
Health food				3	USD19.08						
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift </td> <td style="width: 50%; vertical-align: top;"> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample </td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample										
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others										
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents										
日本円換算合計(円) Total Value											
No commercial value for customs purpose only.											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces							
ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.											
ご署名 Signature of the sender		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明、確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認									
Japan Boy											

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 0 0 4 7 8 3 3 J P *
item number EN 160 047 833 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 30056	
TEL +82-70-8028-0952	FAX						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3573-7174
Health food				3		USD19.08	FAX 010-3573-7174
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							1908 Yen
							Total Value
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
				<p style="color: red;">ご注意！</p> <p>この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。</p>			

2 税関告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160047833JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Cha Gwan-yeol Cha Gwan-yeol A-One System, 31-24 Jeongdong-gil, Janggun-myeon, Sejong Special Self-Governing City 30056, KOREA	TEL 010-3573-7174 FAX 010-3573-7174				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.36	USD 19.08
総合計 (Total)			3		USD 19.08

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Boy

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 047 833 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 24	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo					総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid g	
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Cha Gwan-yeo Cha Gwan-yeo A-One System, 31-24 Jeongdong-gil, Janggun-myeon, Sejong Special Self-Governing City</p>							
Postal Code 135-0064				Postal Code 30056			
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3573-7174
Health food				3		USD19.08	FAX 010-3573-7174
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.							
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円) Total Value							
No commercial value for customs purpose only. 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces							
<small> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. </small>							

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

ご署名 Signature of the sender

20万円超 申告対象郵便物

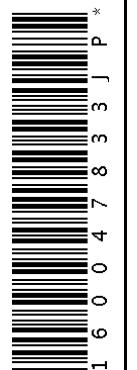
この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

・~~切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください~~

EMS受取書 (Sender's Copy②)

<p>Japan Boy Japan Boy Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo</p> <p>ご依頼主</p>	<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	
<p>135-0064</p>	<p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>
<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>

Japan Boy Japan Bay Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Cha Gwan-yeol Cha Gwan-yeol A-One System, 31-24, Jeongdong-gil, Janggun-myeon, Sejong Special Self-Governing City																																																							
お届け先 Postal Code 30056		Country KOREA TEL 010-3573-7174 FAX 010-3573-7174																																																							
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		<table border="1"> <tr> <td colspan="2">内容品詳細</td> <td>HS コード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>面格</td> <td>損害要償額(円)</td> <td>郵便料金(円)</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Health food</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>US\$19.08</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 携物</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本</td> <td><input type="checkbox"/> 田(ven)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 版式商品</td> <td><input type="checkbox"/> その他</td> <td>合計(円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 遷送品</td> <td><input type="checkbox"/> 請類</td> <td><input type="checkbox"/> 田(ven)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">日本円換算額合計(円)</td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td colspan="2">No commercial value for customs purpose only.</td> <td>1908</td> </tr> </table>		内容品詳細		HS コード	原産国	個数	正味重量	面格	損害要償額(円)	郵便料金(円)	Health food				3	US\$19.08	<input checked="" type="checkbox"/> 携物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 田(ven)							<input checked="" type="checkbox"/> 版式商品	<input type="checkbox"/> その他	合計(円) (Postage)							<input type="checkbox"/> 遷送品	<input type="checkbox"/> 請類	<input type="checkbox"/> 田(ven)							日本円換算額合計(円)		受付日付印 Date Stamp							No commercial value for customs purpose only.		1908
内容品詳細		HS コード	原産国	個数	正味重量	面格	損害要償額(円)	郵便料金(円)																																																	
Health food				3	US\$19.08	<input checked="" type="checkbox"/> 携物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 田(ven)																																																	
						<input checked="" type="checkbox"/> 版式商品	<input type="checkbox"/> その他	合計(円) (Postage)																																																	
						<input type="checkbox"/> 遷送品	<input type="checkbox"/> 請類	<input type="checkbox"/> 田(ven)																																																	
						日本円換算額合計(円)		受付日付印 Date Stamp																																																	
						No commercial value for customs purpose only.		1908																																																	
																																																									
<p>* 内容品は危険物に該当しません。危険物の運輸のため、輸送される場合があることに同意します。</p>																																																									
<p>10年保存 受付監控</p>																																																									



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* Ε Ζ Ι Σ Ω Α Ν Ο Τ Η Σ *

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 326 746 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Other charges					
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円(yen)					
		To (Addressee) Name & Address Shin Yong-sun Shin Yong-sun 71 Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Bandal Village) 1812-dong 1403, Bandal Village										
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14597								
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA										
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5050-2179					
Health food				3		USD7.20	FAX 010-5050-2179					
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample											
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others											
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents											
日本円換算合計(円) Total Value							720 Yen					
No commercial value for customs purpose only.												
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.						
				番目 /	個中 Total number of pieces							
ご署名 Signature of the sender				社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認								
Family's Choice												

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 8 3 2 6 7 4 6 J P *
item number EN 158 326 746 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Shin Yong-sun Shin Yong-sun 71 Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Bandal Village) 1812-dong 1403, Bandal Village				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14597		
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
				3		USD7.20
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 売売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents						
日本円換算合計 (円) Total Value 720 Yen						
内容品は危険物に該当しません。危険物の発送のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						
<input checked="" type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。						

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN158326746JP					
	送達手段 (Shipped Per) : EMS					
		支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Shin Yong-sun Shin Yong-sun 71 Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Bandal Village) 1812-dong 1403, Bandal Village 14597, KOREA						
TEL 010-5050-2179 FAX 010-5050-2179						
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food			3	USD 2.40	USD 7.20	
総合計 (Total)			3		USD 7.20	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 8 3 2 6 7 4 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 326 746 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Shin Yong-sun Shin Yong-sun 71 Sangil-ro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Sang-dong, Bandal Village) 1812-dong 1403, Bandal Village		
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		Postal Code 14597		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				3	USD7.20	TEL 010-5050-2179 FAX 010-5050-2179
						次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 720 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender						

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

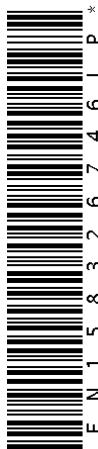
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
 * E N 1 5 8 3 2 6 7 4 6 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 158 326 746 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 1 5 8 3 2 6 7 4 6 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 Postal Code 14597 Country KOREA JAPAN	
TEL010-5050-2179 FAX 010-5050-2179 駆除料金 (円) 駆除金 (円) 田 (yen) 田 (yen) 田 (yen) 合計 (円) 田 (yen) (Postage) 田 (yen) (Gross Weight)	
内容品詳細 Health food	
HSコード 正味重量 個数 3 田 (yen) USD7.20 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 選送品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算額合計 (円) 720	
受付日付印 Date Stamp * E N 1 5 8 3 2 6 7 4 6 J P *	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。	



内蔵品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

• 100% 安全的加密连接

(item number) EN 159 345 123 JP

川折り後、専用パ白手に入れてください。



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 9 3 4 5 1 2 3 J P *

item number EN 159 345 123 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Jo Mi-ae Jo Mi-ae #1601, 102-dong, 17, Imbarul-daero 1042beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Yongdu-dong, Cheomdan Yongdu Sangoun)			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 61074	
TEL +82-70-8028-0951	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4602-2947
Health food				6		USD37.32	FAX 010-4602-2947
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円)
							Total Value 3732 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN159345123JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0951 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jo Mi-ae Jo Mi-ae #1601, 102-dong, 17, Imbarul-daero 1042beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Yongdu-dong, Cheomdan Yongdu Sangoun) 61074, KOREA	TEL 010-4602-2947 FAX 010-4602-2947				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.22	USD 37.32
総合計 (Total)			6		USD 37.32

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 9 3 4 5 1 2 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 159 345 123 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 02 24		総重量 Total gross weight		合計金額	Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Jo Mi-ae Jo Mi-ae #1601, 102-dong, 17, Imbarul-daero 1042beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Yongdu-dong, Cheomdan Yongdu Sangoun)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 61074			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4602-2947
Health food				6		USD37.32	FAX 010-4602-2947
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							3732 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
 * E N 1 5 9 3 4 5 1 2 3 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 159 345 123 JP	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 Jo Mi-ae Jo Mi-ae #1601, 102-dong, 17, Imbarul-daero 1042beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Yongdu-dong, Cheomdan Yongdu Sangoun)	
お届け先 Postal Code 61074	
Country KOREA	
TEL010-4602-2947 FAX 010-4602-2947	
 Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX	
 * E N 1 5 9 3 4 5 1 2 3 J P *	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 159 345 123 JP	
ご依頼主	
 Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
ご依頼主	
 * E N 1 5 9 3 4 5 1 2 3 J P *	
内容品詳細	
HSコード HS tariff number	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
損害要償額 Value	
商品見本 Gift	
販売品 Sale of goods	
返送品 Returned goods	
その他 Others	
書類 Documents	
総重量 (Gross Weight)	
合計 (Postage)	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
3732	
No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 1 5 9 3 4 5 1 2 3 J P *	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

* E N 1 5 9 2 9 8 2 7 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 298 278 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Other charges	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid	円(yen)	
		To (Addressee) Name & Address						
		Park Young-Han Park Young-Han 1502, Building 106, 16 Yeonsu-ro 315beon-gil, Suyeong-gu, Busan (Mangmi-dong, The Shop Park Richie)						
Postal Code 135-0064		Postal Code 48211						
TEL +82-70-8028-0951	JAPAN		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3849-6591	
Health food				1		USD6.86	FAX 010-3849-6591	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計(円) Total Value	
							686 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
ご署名 Signature of the sender Family's Choice				社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)が確認				

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 9 2 9 8 2 7 8 J P *
item number EN 159 298 278 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Park Young-Han Park Young-Han 1502, Building 106, 16 Yeonsu-ro 315beon-gil, Suyeong-gu, Busan (Mangmi-dong, The Shop Park Richie)			
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 48211	
TEL +82-70-8028-0951	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3849-6591	FAX 010-3849-6591
Health food			1		USD6.86	次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 売売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 686 Total Value	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN159298278JP			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Park Young-Han Park Young-Han 1502, Building 106, 16 Yeonsu-ro 315beon-gil, Suyeong-gu, Busan (Mangmi-dong, The Shop Park Richie) 48211, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-3849-6591 FAX 010-3849-6591		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.86	USD 6.86
総合計 (Total)			1		USD 6.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Family's Choice

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 5 9 2 9 8 2 7 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 159 298 278 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年(Year) 月(Month) 日(Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2022 02 24					
				総重量	Total gross weight	合計金額	Postage Paid
				kg	kg	円	Yen
To (Addressee) Name & Address							
Park Young-Han Park Young-Han 1502, Building 106, 16 Yeonsu-ro 315beon-gil, Suyeong-gu, Busan (Mangmi-dong, The Shop Park Richie)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 48211			
TEL +82-70-8028-0951	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3849-6591
Health food				1	g	USD6.86	FAX 010-3849-6591
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							686 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目	個中	Total number of pieces	

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 9 2 9 8 2 7 8 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 159 298 278 JP	
ご依頼主	
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	

EMS受付局控 (Post office's copy)

切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 9 2 9 8 2 7 8 J P *	
お届け先	
Park Young-Han Park Young-Han 1502, Building 106, 16 Yeonsu-ro 315beon-gil, Suyeong-gu, Busan (Mangmi-dong, The Shop Park Richie)	
Country KOREA	
TEL010-3849-6591	FAX 010-3849-6591
正味重量 Net weight	
USD6.36	
損害要償額 (円) Postage	
686	
内容品詳細	
Health food	
HSコード	原産国
個数	商品見本
1	<input type="checkbox"/> 贈物
	<input type="checkbox"/> 販売品
	<input type="checkbox"/> その他
	<input type="checkbox"/> 運送品
	<input type="checkbox"/> 書類
総重量 (Gross Weight)	
kg	
日本円換算額合計 (円)	
686	
受付日付印 Date Stamp	
* E N 1 5 9 2 9 8 2 7 8 J P *	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 1 6 0 7 0 6 5 1 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 706 513 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24			受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight			合計金額	Postage Paid 円(yen)
To (Addressee) Name & Address Choi Ok-hee Choi Ok-hee Room 704, Building 202, 237, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Chowondaerim Apartment)								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 14070					
TEL +82-70-8028-0953	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9193-6332
Health food					3	USD19.77	FAX 010-9193-6332	
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents								
日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen								
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>								
<input checked="" type="checkbox"/> ご署名 Signature of the sender Online Doctor			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! <small>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</small>		
この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。								
山折り後、専用パウチに入れてください								
社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認								



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 6 0 7 0 6 5 1 3 J P *
item number EN 160 706 513 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24			配達日時 (Date/time of delivery)			ご署名 (Signature of recipient)	
To (Addressee) Name & Address Choi Ok-hee Choi Ok-hee Room 704, Building 202, 237, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Chowondaerim Apartment)								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 14070					
TEL +82-70-8028-0953	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9193-6332
Health food					3	USD19.77	FAX 010-9193-6332	
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents								
日本円換算合計 (円) Total Value 1977 Yen								
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>								
<input checked="" type="checkbox"/> ご注意! この用紙は配達証です。 裏面にして専用パウチに入れてください。								
山折り後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。								

2 税関告知書 DÉCLARATION EN DOUANE

CN23

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN160706513JP			
TEL +82-70-8028-0953 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Choi Ok-hee Choi Ok-hee Room 704, Building 202, 237, Gwiin-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Chowondaerim Apartment) 14070, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-9193-6332 FAX 010-9193-6332		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
総合計 (Total)			3		USD 19.77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Online Doctor

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 1 6 0 7 0 6 5 1 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 706 513 JP

From (Sender) Name & Address Online Doctor Online Doctor Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24			損害要償額		郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Choi Ok-hee Choi Ok-hee Room 704, Building 202, 237, Gwinn-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon-dong, Chowondaerim Apartment)									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 14070 Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0953	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9193-6332
						3	kg	USD19.77	FAX 010-9193-6332
									次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
								1977 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender									

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便局と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0953	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 0 7 0 6 5 1 3 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 706 513 JP	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
EMS受取書 (Sender's Copy②)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0953	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 1 6 0 7 0 6 5 1 3 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 160 706 513 JP	
切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 Choi Ok-hee Choi Ok-hee Room 704, Building 202, 237, Gwinn-ro, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do (Pyeongchon- dong, Chowondaerim Apartment) お届け先 Postal Code 14070 Country KOREA	
TEL010-9193-6332 FAX 010-9193-6332 正味重量 Net weight 損害要償額 (円) Compensation amount (JPY) 郵便料金 (円) Postage (JPY)	
3 USD19.77 <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 合計 (円) Total (JPY)	
日本円換算額合計 (円) 受付日付印 Date Stamp 1977	
 * E N 1 6 0 7 0 6 5 1 3 J P *	



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)

JAPAN

封緘により開くことがあります

JP JAPAN POST



* E N 1 6 0 6 9 6 1 9 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 160 696 192 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 02 24

受付時刻 Time mailed

時(hour)

分(Minute)

郵便料金

諸料金

総重量 Total gross weight

g

合計金額 Postage Paid

円(yen)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 27844

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight内容品の価格
Value

TEL 010-3418-4746

FAX 010-3418-4746

Health food

6

USD37.14

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |

日本円換算合計(円)

Total Value 3714 Yen

No commercial value for customs purpose only.

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

番目 / 個中
Total number of pieces

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- ・輸出申告対象(20万円超)か確認

山折り後、専用パウチに入れてください



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 6 0 6 9 6 1 9 2 J P *

EN 160 696 192 JP

From (Sender) Name & Address

受付年月日 Date mailed
年(Year) 月(Month) 日(Date)
2022 02 24

配達日時 (Date/time of delivery)

ご署名 (Signature of recipient)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 27844

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number内容品の原産国
Country of origin
of goods内容品の個数
Number of items
contained正味重量
Net weight内容品の価格
Value

TEL 010-3418-4746

FAX 010-3418-4746

Health food

6

USD37.14

次の場合は□に×をつけてください
Insert a cross (x), if the item contains.

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 贈物 Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他 Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類 Documents |

日本円換算合計(円)

Total Value 3714 Yen

No commercial value for customs purpose only.

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. 20万円超 申告対象郵便物この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は配達証です。山折後こちらを
裏面にして専用パウチに入れてください。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN160696192JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Jeon Chang-hyeon Jeon Chang-hyeon Room 606, 101-dong, 121, Jingwang-ro, Iwol-myeon, Jincheon-gun, Chungcheongbuk-do (Iwol-myeon, Booyeong Apartment) 27844, KOREA	TEL 010-3418-4746 FAX 010-3418-4746				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 6.19	USD 37.14
総合計 (Total)			6		USD 37.14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) FN 160 696 192 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 24	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
				To (Addressee) Name & Address			
				Jeon Chang-hyeon Jeon Chang-hyeon Room 606, 101-dong, 121, Jingwang-ro, Iwol-myeon, Jincheon-gun, Chungcheongbuk-do (Iwol- myeon, Booyeong Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 27844			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3418-4746	
Health food			6	USD37.14		FAX 010-3418-4746	
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents						日本円換算合計 (円) Total Value	
No commercial value for customs purpose only.						3714 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

× 切り離し後、上部はご依頼主様としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number) : EN 160 696 192 JP



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

-JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

* E N 1 5 8 2 5 8 7 6 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 258 768 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 Date mailed 年(Year) 2022	月(Month) 02	日(Date) 24	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金 Other charges
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall			総重量 Total gross weight						合計金額 Postage Paid	円(yen)
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			To (Addressee) Name & Address Kim Min-cheol Kim Min-cheol #904, 1321-dong, 57 Cheolsan-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Cheolsan-dong, Cheolsan 13 Danji Jugong Apartment)							
Postal Code 135-0064 JAPAN									Postal Code 14232	
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4725-1993 FAX 010-4725-1993		
					1		USD6.76	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
								日本円換算合計 (円) Total Value		
								676 Yen		
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender									<input type="checkbox"/> 社員確認用 • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall										



国際スピード郵便

配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 5 8 2 5 8 7 6 8 J P *

item number EN 158 258 768 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 02 24	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Kim Min-cheol Kim Min-cheol #904, 1321-dong, 57 Cheolsan-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Cheolsan-dong, Cheolsan 13 Danji Jugong Apartment)				
Postal Code 135-0064		JAPAN	Postal Code 14232			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4725-1993
Health food			1	USD6.76		FAX 010-4725-1993
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents						日本円換算合計 (円)
						Total Value 676 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces
						ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを 裏面にして専用パウチに入れてください。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 24

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN158258768JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Kim Min-cheol Kim Min-cheol #904, 1321-dong, 57 Cheolsan-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Cheolsan-dong, Cheolsan 13 Danji Jugong Apartment) 14232, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-4725-1993 FAX 010-4725-1993		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.76	USD 6.76
総合計 (Total)			1		USD 6.76

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



国際スピード郵便

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the bottom of the page, spanning most of the width. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 158 258 768 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 02	日(Date) 24	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Japan Vibex Pharmaceutical Online Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid		
				g			
				To (Addressee) Name & Address			
				Kim Min-cheol Kim Min-cheol #904, 1321-dong, 57 Cheolsan-ro, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Cheolsan-dong, Cheolsan 13 Danji Jugong Apartment)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 14232			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4725-1993
Health food				1	USD6.76		FAX 010-4725-1993
次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents							
日本円換算合計 (円)							Total Value
No commercial value for customs purpose only.							676 yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目	個中		
					Total number of pieces		

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)



お問い合わせ番号(item number) : EN 158 258 768 JP



Japan Vibex Pharmaceutical Online	Japan Vibex Pharmaceutical Online	JAPAN
Mail	Mail	
Japan Vibex Pharmaceutical Online	Japan Vibex Pharmaceutical Online	
Mail	Mail	
Time 24 Building	2-4-32 Aomi	
Koto-ku	Tokyo	
〒135-0064	TEL +81-70-3094-1892	FAX

